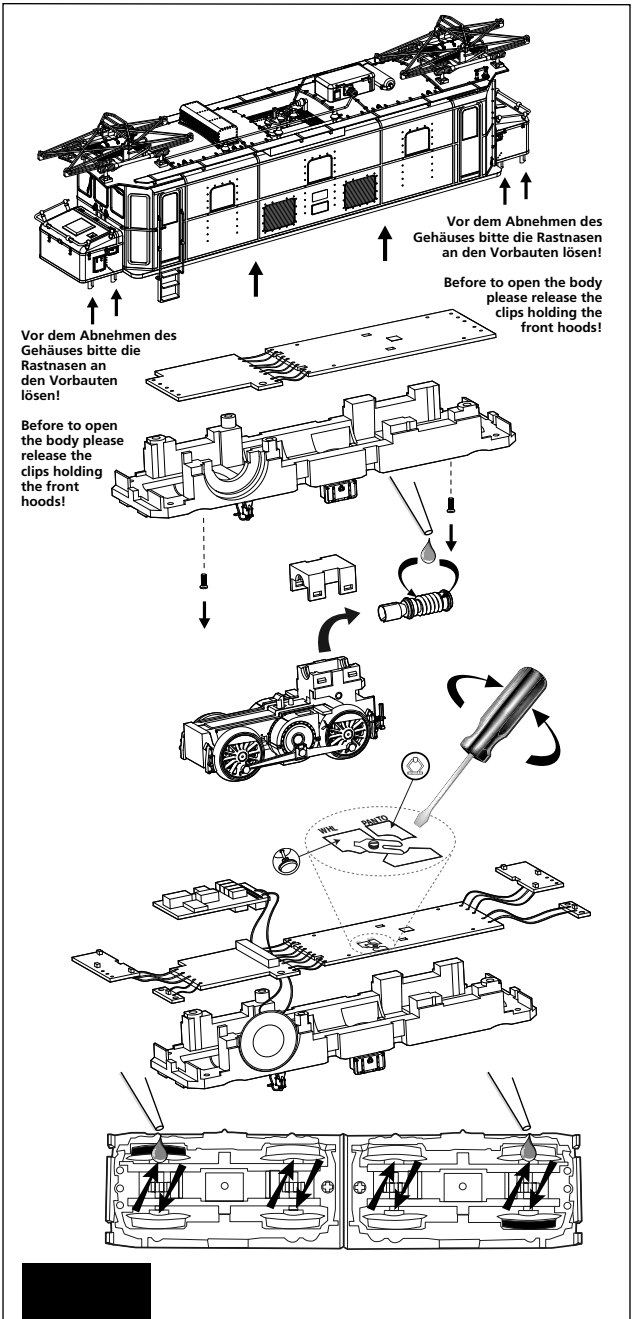


N° di parte Teil-Nr. Item No.	Descrizione Bezeichnung Description	N° di ricambi Ersatzteil-Nr. Spare part ref.
1	Set pantografo Stromabnehmersatz Pantograph	HR2455/01
2	Lampade Lampen Lamps	HR2455/02
3	Carrozzeria Gehäuse Bodyshell	HR2455/03
4	Gradini e corrimano Führerstandsleitern und Griffstangen Steps and handrails	HR2455/04
5	Scheda circuito stampato luci Lichtleiterplatte Lights board	HR2138/05
6	Scheda principale a circuiti stampati Hauptleiterplatte Main PCB Board	HR2455/06
7	Vite senza fine Antriebschnecke Worm gear	HR2136/07
8	Confezione albero universale Universal-Kardanwellensatz Universal Shaft pack	HR2136/08
9	Confezione motore Motorsatz Motor pack	HR2136/09
10	Trasmissione - DC Antriebsdrehgestell, komplett - DC Complete bogie - DC	HR2455/10
11	Trasmissione - AC Antriebsdrehgestell, komplett - AC Complete bogie - AC	HR2455/11
12	Azionamento set ruote - DC Radsatz - DC Wheelset - DC	HR2455/12
13	Azionamento set ruote - AC Radsatz - AC Wheelset - AC	HR2455/13
14	Pattino contatto rotaia AC Wechselstrom-Schienenschleifkontakt AC contact rail shoe	HR2455/14
15	Fondo carrello Drehgestellrahmen Bogie (chassis)	HR2455/15
16	Olamelle presa di corrente Stromabnahmekontakte Current pick-ups	HR2136/16
17	Pneumatici trazione Haftreifen Traction tyres pack	HR2136/17
18	Carrello (senze ruote) Drehgestellblende (ohne Räder) Bogie chassis for driven bogie	HR2455/18
19	Bielle di collegamento Blindwelle und Treibstangen Jackshaft and connection-rods	HR2136/19
20	Set ingranaggi Zahnräder inkl. Achsen Gears and axles	HR2136/20
21	Carrello Vorlaufdrehgestell Bogie	HR2455/21
22	Confezione attacco Kupplungssatz Coupling Pack	HR2136/21
23	Coperchio vite senza fine Getriebeabdeckung worm gear cover	HR2136/23
24	Assale AC Vorlaufachse AC Axle AC	HR2455/24
25	Assale DC Vorlaufachse DC Axle DC	HR2455/25
26	Respingenti e tubi aria Puffer, Kupplung, Bremsschläuche Buffers and hoses	HR2455/26
27	Accessori frontale I Vorbau I Front hood I	HR2455/27
28	Accessori frontale II Vorbau II Front hood II	HR2455/28

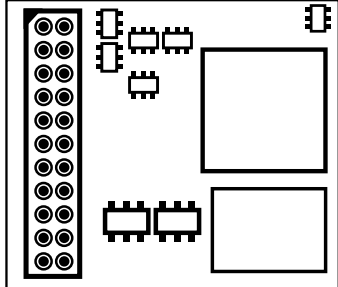


### Lokpilot V.4 / LokSound V.4

Condizioni Bedingungen Conditions	Uscita Fisica Physikalischer Ausgang Physical outputs	Funzioni Logiche Logische Funktionen Logical functions
Stop, avanti Stop, vorwärts Stop, Forward	-	
Stop, indietro Stop, rückwärts Stop, Reverse	-	
Guida, avanti Fahren, vorwärts Drive, Forward	-	
Guida, indietro Fahren, rückwärts Drive, Reverse	-	
Avanti, F0 Vorwärts, F0 Forward, F0	Luci F0(f) [1], AUX1[1] Licht F0(f) [1], AUX1 [1] Light F0(f) [1], AUX1 [1]	
Indietro, F0 Rückwärts, F0 Reverse, F0	Luci F0(r) [1], AUX2[1] Licht F0(r) [1], AUX2 [1] Light F0(r) [1], AUX2 [1]	
Avanti, F1 Vorwärts, F1 Forward, F1	AUX2 [1] AUX2 [1] AUX2 [1]	
Indietro, F1 Rückwärts, F1 Reverse, F1	AUX1 [1] AUX1 [1] AUX1 [1]	
Avanti, F2 Vorwärts, F2 Forward, F2	AUX3 AUX3 AUX3	
Indietro, F2 Rückwärts, F2 Reverse, F2	AUX4 AUX4 AUX4	
Avanti, F3 Vorwärts, F3 Forward, F3	-	Modo commutazione Rangiergang Switching Mode
Indietro, F3 Rückwärts, F3 Reverse, F3	-	Modo commutazione Rangiergang Switching Mode
Avanti, F4 Vorwärts, F4 Forward, F4	-	
Indietro, F4 Rückwärts, F4 Reverse, F4	-	

### Lokpilot V.3 / LokSound V.3.5

	FS(f)	FS(r)	FF(f)	FF(r)	FL(f)	FL(r)	F1(f)	F1(r)	F2(f)	F2(r)	F3(f)	F3(r)	F4(f)	F4(r)
Luce anteriore Spitzenlicht Front Light	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luce posteriore Schlusslicht Rear Light	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
AUX1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
AUX2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
AUX3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
AUX4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tempo accelerazione/freno Beschleunigung/Bremsen Acceleration/Brake Time	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Velocità di manovra Rangiergang Shunting Mode/Speed	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

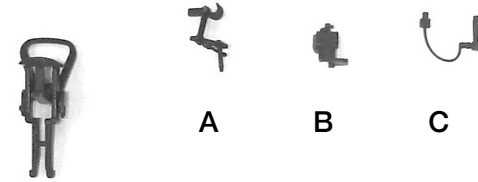
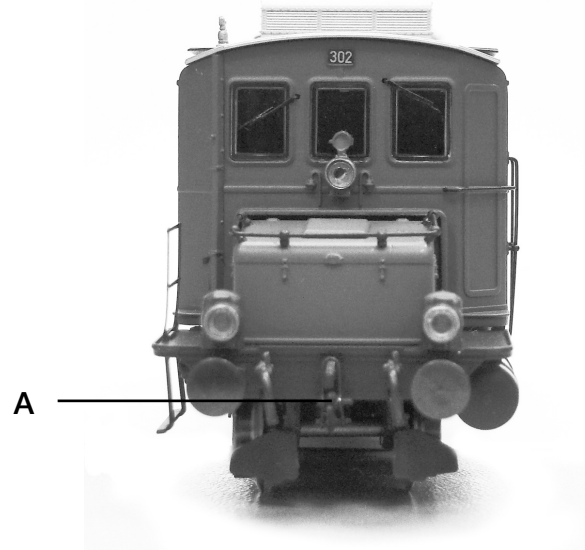


n.c.	1	22	Guida a destra (rosso) Rechte Schiene (Rot) Right Rail (Red)
n.c.	2	21	Guida a sinistra (nero) Linke Schiene (schwarz) Left Rail (Black)
n.c.	3	20	Massa Masse Masa
AUX4 (Luce cabina) AUX4 (Führerstandsbeleuchtung) AUX4 (Cabin light)	4	19	Motore, destra (arancio) Motor, rechts (orange) Motor, right (orange)
n.c.	5	18	Motore, sinistra (grigio) Motor, links (grau) Motor, left (grey)
n.c.	6	17	n.c.
Luce posteriore (giallo), F0r Schlusslicht (Gelb), F0r Rear light (Yellow), F0r	7	16	+20V Ret F. (Blu) +20V (blau) +20V Ret. F (Blue)
Luce anteriore (bianco), F0f Spitzenlicht (weiß), F0f Front light (White), F0f	8	15	AUX1 (luce anteriore e posteriore) AUX1 (Spitzen-/Schlusslicht) AUX1 (Front/Rear light)
n.c.	9	14	AUX2 (luce anteriore e posteriore) AUX2 (Spitzen-/Schlusslicht) AUX2 (Front/Rear light)
n.c.	10	13	AUX3 (luce cabina) AUX3 (Führerstandsbeleuchtung) AUX3 (Cabin light)
Indice Index Index	11	12	VCC

Lieber Modellbahnfreund,

Sie halten ein hochdetailliertes H0-Modell der BLS-Serie Ce 4/6 in Ihren Händen, das sein Vorbild in allen Einzelheiten wiedergibt. Die feine Detaillierung dieses Modells erfordert eine umsichtige Behandlung. Bitte achten Sie deshalb beim Anfassen der Lok auf filigrane Teile wie z.B. die auf dem Dach angebrachten Nachbildungen der Pfeifen sowie die unter den Führerständen angebrachten Aufstiegsleitern. Sie sind aus hochwertigem Kunststoff gefertigt, sind damit aber aufgrund Ihrer Filigranität nicht vollständig vor Beschädigungen durch unsachgemäße Behandlung geschützt.

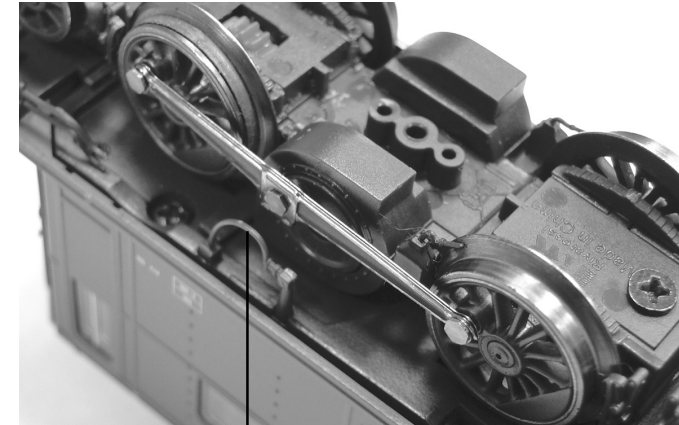
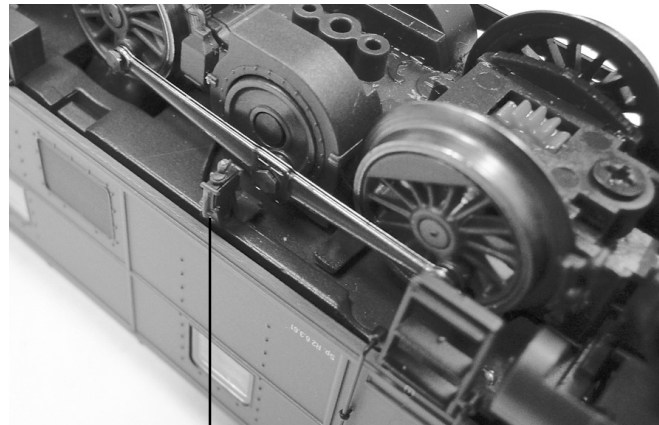
Ähnlich verhält es sich mit den Zurüstteilen dieses Modells. Sie sind nicht ab Werk montiert, da sie entweder an sehr exponierten Stellen anzubringen sind, aufgrund ihrer Filigranität leicht abbrechen können oder die Beweglichkeit der beiden Drehgestelle einschränken. Es empfiehlt sich daher, sie nur an Modellen anzubringen, die zur Schau gestellt und nicht auf einer Anlage eingesetzt werden. Beachten Sie ebenfalls, dass das Anbringen derart filigraner Teile Übung und geignetes (Uhrmacher-)Werkzeug erfordert. Es sollte daher ausschließlich von geübten und sachkundigen Modellbauern ausgeführt werden.



Dear Railway modeller,

you just bought a highly detailed H0 model of BLS class Ce 4/6 which reflects its original in all its details. But this level of detail requires careful handling. Therefore please take care with small or filigree details such as the whistles on the roof or the ladders underneath the cab doors. Though these parts are manufactured from high-quality plastic they are very filigree and therefore not totally protected from damages caused by inappropriate handling.

The same is true for the accessory parts of this locomotive. They are not fitted ex-works because they are either located at exposed positions, because they are very filigree or because they limit the movement of the bogies. Therefore it is highly recommended to fit these parts only to models which are displayed and not used on a layout. Please note that fitting such filigree details requires experience and appropriate (watchmaker's) tools. We strongly recommend that these accessory parts should be fitted by experienced modellers only.



B

C